

53ª Convenção dos Nikkeis e Japoneses no Exterior Declaração

Nós, representantes e voluntários Nikkeis residentes no Japão e em diversas regiões do exterior, estabelecemos como tema geral da 53ª Convenção dos Nikkeis e Japoneses no Exterior, realizada em Tóquio entre 30 de outubro e 1º de novembro de 2012, “Vamos percorrer juntos o caminho do Renascimento do Japão – Questão sobre os desafios da Sociedade Nikkei no Exterior”, e discutimos sobre o assunto dividindo em seguintes três subtemas:

1. Cultura e sociedade japonesa
2. Nikkeis residentes no Japão
3. Jovens Nikkeis

Declaramos em nome da Convenção que, após as discussões dos sub-temas e tema geral, foram deliberadas as seguintes sete resoluções:

Resoluções

1. Esforçaremos para a difusão ainda maior da cultura japonesa e promoção do ensino de língua japonesa

Nós, residentes no exterior, viemos nos esforçando para a “sucessão”, ou seja, para a transmissão da cultura e língua japonesa para a próxima geração em nosso respectivo país durante muitos anos. Com muita satisfação constatamos que esses esforços produziram frutos, e houve um grande aumento, principalmente entre os jovens, o interesse pela cultura e língua japonesa. Esperamos que a JICA e a Fundação Japão continuem apoiando o ensino de língua japonesa.

Solicitamos ao governo japonês medidas fortes de emissão de informação visando a difusão da cultura e língua japonesa. E diante da globalização, solicitamos às empresas privadas japonesas que admitam jovens Nikkeis competentes em cargos centrais de gerência.

Para transmitir corretamente a cultura japonesa, é importante o aprofundamento do intercâmbio entre as sociedades Nikkeis de todos os países, para que cada uma aprenda com os esforços do passado e a situação atual de outros países. Neste sentido, acreditamos que seja grande o papel da Convenção dos Nikkeis e Japoneses no Exterior, na qual os representantes da sociedade Nikkei de diversos países se reúnem uma vez por ano para discutir sobre a situação.

2. Solicitamos ao governo japonês o reconhecimento da múltipla nacionalidade dos Nikkeis

Vemos solicitando por várias vezes ao governo japonês o reconhecimento da múltipla nacionalidade dos migrantes de primeira geração e de seus filhos. A lei atual japonesa não reconhece a múltipla nacionalidade, mas reconhecendo-a, contribuirá para aumentar o número de japoneses residentes no exterior que possuem nacionalidade latente, e o Japão poderá utilizar de modo eficaz os Nikkeis para o intercâmbio internacional. Nós amamos o país onde moramos,

e ao mesmo tempo amamos o Japão. Possuímos “Dois Espíritos, Um Coração”. Solicitamos ao governo japonês o reconhecimento da múltipla nacionalidade dos japoneses e de seus filhos residentes no exterior.

3. Agradecemos pelo Programa de Visita à Terra Natal dos Isseis

O Programa de Visita à Terra Natal dos Isseis realizado pela Associação Kaigai Nikkeijin Kyokai, irá convidar 20 japoneses de primeira geração que nunca retornaram ao Japão após terem migrado, na primavera do próximo ano, época em que florescem as flores de cerejeira, irá confortar os Isseis idosos, e será bastante significativo também como programa de obra social.

No âmbito do antigo Programa de Visita ao Japão dos Nikkeis residentes no exterior, subsidiado pelo Ministério das Relações Exteriores do Japão, tinha como alvo os japoneses que migraram ao exterior antes da Segunda Guerra Mundial, e foram realizadas 37 visitas até o ano de 2005, com a participação de 761 pessoas. Com o encerramento do Programa, na 45ª Convenção dos Nikkeis e Japoneses Residentes no Exterior, foram solicitadas a sua retomada e a continuação. Este se realizará após oito anos, e agradecemos à cortesia do sr. Masashi Takeuchi, que forneceu fundos para a sua realização.

4. Solicitamos a continuação do apoio aos Nikkeis que atuam no Japão

O número de Nikkeis que residem no Japão começou a crescer a partir de 1985, e sua história no país já soma mais de um quarto de século. A maioria desses Nikkeis fixaram sua residência no Japão, e estão se esforçando para se tornar membro da sociedade japonesa. Uma das provas disso são os Nikkeis que se dirigiram rapidamente para as regiões atingidas pelo Grande Terremoto do Leste do Japão para prestar socorro às vítimas. Por outro lado, os Nikkeis residentes no exterior apoiaram as regiões afetadas com doações.

Entretanto, os Nikkeis que residem no Japão ainda enfrentam problemas que precisam ser resolvidos, como barreira de língua, dificuldade para receber informações necessárias e dificuldade de encontrar emprego devido à recessão econômica do Japão. Em especial, a educação de crianças e jovens é um problema bastante sério que deve ser solucionado o mais breve possível. Pedimos ao governo central, aos governos locais e à sociedade local do Japão a eliminação das condições desvantajosas para o ingresso em escolas públicas. Esperamos também a compreensão e colaboração na educação de língua materna e cultura do país de origem dos Nikkeis.

5. Os jovens Nikkeis compartilharão a cultura japonesa familiar e se esforçarão para a promoção do intercâmbio entre o país onde residem e o Japão

Muitos Jovens Nikkeis se familiarizaram desde criança com a cultura popular japonesa, como anime, mangá e J-Pop. Uma cultura completamente diferente daquela introduzida pelos migrantes Isseis entre meio à 1 século atrás, mas acreditamos que se tornou uma das razões que motivaram os jovens a se interessarem em aprender o idioma e a cultura japonesa, e a

escolherem o Japão como local de estudo ou estágio. Esta nova cultura japonesa se tornou “boom” também entre os não-Nikkeis. Os Nikkeis sentem orgulho deste fenômeno, e desejam utilizá-lo de modo eficaz.

Nós, Jovens Nikkeis que crescemos neste ambiente, refletimos sobre a diferença entre o Japonês e o Nikkei. Em alguns pontos simpatizamos com os japoneses, mas em outros, temos sentidos completamente diferentes. Esforçaremos para utilizar de modo eficaz o conhecimento e a experiência adquiridos no Japão, a fim de contribuir para o progresso não só da sociedade Nikkei, mas também do país onde vivemos, e para a promoção do intercâmbio deste com o Japão.

6. Esperamos uma gestão satisfatória do Museu da Migração Japonesa ao Exterior

Parabenizamos pelo aniversário de 10 anos do Museu da Migração Japonesa ao Exterior da JICA, em Yokohama. Este Museu é o maior do Japão que oferece informações sobre a história da migração japonesa ao exterior e a situação da sociedade Nikkei, de modo amplo, aos japoneses. O tema das exposições “Participamos no Novo Mundo” sugere o desenvolvimento no exterior não só dos migrantes, como também dos próprios japoneses, no futuro.

Em diversos países há museus sobre a migração japonesa semelhantes, mas o de Yokohama desempenha um papel fundamental de orientar todos os outros e, assim sendo, esperamos a continuidade de uma gestão satisfatória.

7. Apoiamos a candidatura de Tóquio para sediar as Olimpíadas e Paraolimpíadas de 2020

Torcemos para a concretização das Olimpíadas e Paraolimpíadas em Tóquio, desejando a recuperação e o desenvolvimento de um Japão vigoroso.